

C'EST ELLE.

(Die Rose, die Lilie, die Taube.)

Paroles allemandes de

E. HEINE.

N° 5.

Traduction française de

M^r Emile DESCHAMPS.

Allegretto mollo moderato.

CANTO.

PIANO. dolce. morendo.

leggiero.

(1^{re} COUPLET.) La ro-se, la perle, l'é-toile, l'au-
(1^{re} STROPHE.) Die Ro-se, die Lilie, die Taube, die

dolce.

- pompe, ah! je les ai - mais comme l'on a - do - re. je
 Sonne, die liebt'ich einst al - le in Lie - bes - won - ne Ich

cresc.

ne les ai-me plus ja-do-re en é-
 lieb' sie nicht mehr, ich lie-be al-

leggiero.

-chan-ge, la jeune, la fraîche, la pure, un ange, c'est
 - lei - ne die kleine, die Feine, die Reine, die Eine, sie

cresc.

el-le qui seule en-co-re est rose, est perle, é-
 sel-ber al-ler Lie-be, Bron-ne ist Rose, und Lilie und

cresc. dolce.

diminuendo.

-toile, au-rose, el-le est rose, est perle, é-toi-le, au-ro-
 Taube, und Sonne sie ist Rose, und Li-lie, und Taube, und Son-

fp *p*

re
ne

p *morendo*

(2^e COUPLET) Les troubles, les plaintes, les veilles, les larmes, ah!
(2^e STROPHE) das Klagen, das Sehnen, die Seufzer, die Thränen, einst

dol.

— j'en ri - ais, moi, j'é - tais sans a - lar - mes hé -
— verlacht'ich sie mit Spot - ten und Hö - nen; ich

cresc.

las! — je n'en ris plus: — j'ai vu — pour ma
la — che nicht mehr! — Ich sah — sie die

leggiere.

pei - - ne la belle, la fière, la nymphe, la Reine, mais
 Ei - - ne, die Holde, die Reine, nun seufz'ich und weine, doch

cresc. leggiere.

el - le don - ne des char - mes aux troubles, aux plaintes, aux
 Reiz ver - leiht ein Blick der Schö - nen dem Kla - gen, dem Sehnen, den

cresc. dol.

dim.

veilles, aux larmes, el - le donne des charmes aux plaintes, aux lar - -
 Seufzern, den Thränen, Reiz verleiht sie dem Sehnen, den Seufzern, den Thrü - -

fp p

mes.
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -
 - - - - -

morendo.